Registrer dit produkt og få hjælp på webstedet

www.philips.com/welcome

Dansk

ENERGICA

Type HD8851

BRUGSANVISNING

DA

11

LÆS OMHYGGELIGT DISSE ANVISNINGER INDEN MASKINEN TAGES I BRUG.

CE

Saeco

Tillykke med dit køb af den superautomatiske kaffemaskine Saeco Energica Pure!
*Registrer dit produkt på **www.philips.com/welcome** for at få maksimal fordel af Saecos kundeservice.*
Denne brugsanvisning gælder for modellen HD8851.
Maskinen er beregnet til brygning af espressokaffe med hele bønner og er udstyret med en Cappuccinatore til let og hurtig tilberedning af en perfekt cappuccino. I denne brugsanvisning finder du alle de nødvendige oplysninger til at installere, anvende, rengøre og afkalke din maskine.

RESUMÉ

VIGTIGT 4
Sikkerhedsanvisninger 4
Vigtigt 4
Vigtigt 5
Overensstemmelse med regler 5
INSTALLATION 6
Oversigt over maskinen 6
Beskrivelse 7
KLARGØRING 8
Maskinens emballage 8
Installering af maskinen 8
FØRSTE GANG MASKINEN TAGES I BRUG 12
Automatisk skyllecyklus/selvrensning 12
Manuel skyllecyklus 12
Måling og programmering af vandets hårdhed 14
Installation af vandfilteret "INTENZA+" 16
Udskiftning af vandfilteret "INTENZA+" 18
INDSTILLINGER 19
Saeco Adapting System 19
Justering af den keramiske kaffekværn 19
Regulering af aroma (kaffens intensitet) 20
Indstilling af udløb 21
Indstilling af mængden af kaffe i en kop 22
BRYGNING AF ESPRESSO, KAFFE OG LANG KAFFE 23
Brygning af espresso, kaffe og lang kaffe med kaffebønner 23
Brygning af espresso, kaffe og lang kaffe med formalet kaffe 24
UDLØB AF EN CAPPUCCINO 26
Indstilling af mængden af cappuccino i en kop 29
SPECIALPRODUKTER 31

Latte macchiato 32
Varm mælk 32
Udløb af varmt vand 33

PROGRAMMERING AF PRODUKT 34
Programmering af cappuccino 35
Programmering for varmt vand 36

PROGRAMMERING AF MASKINEN 37
Hovedmenu 38
Displaymenu 38
Vandmenu 39
Vedligeholdelsesmenu 40
Fabriksindstillinger 40

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE 41
Daglig rengøring af maskinen 41
Daglig rengøring af vandbeholderen 42
Daglig rengøring af Cappuccinatoren: rengøringscyklus "CLEAN" (efter hver brug) 43
Ugentlig rengøring af maskinen 45
Ugentlig rengøring af kaffeenhed 47
Månedlig rengøring af Cappuccinatoren 49
Månedlig smøring af kaffeenhed 52
Månedlig rengøring af kaffeenhed med affedtningstabletter 53
Månedlig rengøring af kaffebønnebeholderen 55

AFKALKNING 55

FORKLARING AF DISPLAY 59

AFHJÆLPNING AF PROBLEMER 61

ENERGIBESPARELSE 64
Stand-by 64
Bortskaffelse 65

TEKNISKE KARAKTERISTIKA 66

GARANTI OG ASSISTANCE 66
Garanti 66
Assistance 66

BESTILLING AF PRODUKTER TIL VEDLIGEHOLDELSE 67

VIGTIGT

Sikkerhedsanvisninger

Maskinen er udstyret med sikkerhedsanordninger. Dog er det alligevel nødvendigt at læse de anførte sikkerhedsanvisninger omhyggeligt igennem, så skader på personer eller genstande undgås.

Brugsanvisningen skal opbevares til eventuel fremtidig brug.

Udtrykket **ADVARSEL** og dette symbol advarer brugeren om faresituationer, som kan forårsage alvorlige personskader, livsfare og/eller skader på maskinen.

Udtrykket **VIGTIGT** og dette symbol advarer brugeren om risikosituationer, som kan forårsage lettere personskader og/eller skader på maskinen.

Vigtigt

- Slut maskinen til et egnet stik i væggen, hvis hovedspænding svarer til maskinens tekniske specifikationer.
- Undgå, at strømkablet hænger ned fra bordet eller arbejdsbordet, eller at det kommer i kontakt med varme overflader.
- Nedsænk ikke maskinen, stikket eller strømkablet i vand: fare for elektrisk stød!
- Ret ikke strålen med varmt vand mod dig selv: fare for forbrændinger!
- Rør ikke ved varme overflader. Brug håndtagene og knapperne.
- Tag stikket ud af stikkontakten:
  - hvis der opstår anomalier;
  - hvis maskinen henstår ubrugt i længere tid;
  - inden maskinen rengøres.

  Træk i selve stikket og ikke i strømkablet. Rør ikke ved stikket med våde hænder.
- Brug ikke maskinen, hvis stikket, strømkablet eller selve maskinen er beskadiget.
- Udfør aldrig ændringer ved maskinen eller strømkablet. Alle reparationer skal udføres af et autoriseret Philips servicecenter, så alle farer undgås.
- Maskinen er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn), der ikke har de fornødne fysiske, mentale eller sensoriske evner eller som ikke har den tilstrækkelige erfaring og/eller kompetence, medmindre de overvåges af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed eller instrueres i, hvordan maskinen anvendes.
- Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med maskinen.

- Stik ikke fingrene eller andre genstande i kaffekværnen.

Vigtigt

- Maskinen er udelukkende beregnet til brug i hjemmet. Den er ikke beregnet til brug til kantiner eller køkkenzoner i forretninger, på kontorer, landbrug eller andre arbejdspladser.
- Placer altid maskinen på en plan og stabil overflade.
- Placer ikke maskinen på varme overflader, i nærheden af varme ovne, varmeapparater eller lignende varmekilder.
- Hæld kun hele kaffebønner i beholderen. Malet kaffe, pulverkaffe samt andre genstande kan beskadige maskinen, hvis de hældes i kaffebønnebeholderen.
- Lad maskinen afkøle, inden du indsætter eller fjerner komponenter.
- Beholderen må ikke fyldes med varmt eller kogende vand. Brug kun koldt vand.
- Brug aldrig skurepulver eller aggressive rengøringsmidler til rengøringen. En blød klud, som er fugtet med vand, er tilstrækkelig.
- Afkalk maskinen regelmæssigt. Det er maskinen selv, som signalerer, hvornår afkalkning er nødvendig. Hvis maskinen ikke afkalkes, holder den op med at fungere korrekt. I dette tilfælde er reparationen ikke dækket af garantien!
- Udsæt ikke maskinen for temperaturer på under 0°C. Vandet i opvarmningssystemet kan fryse og beskadige maskinen.
- Efterlad ikke vand i beholderen, hvis maskinen skal henstå ubrugt i en længere periode. Vandet kan forurenes. Brug frisk vand, hver gang maskinen bruges.

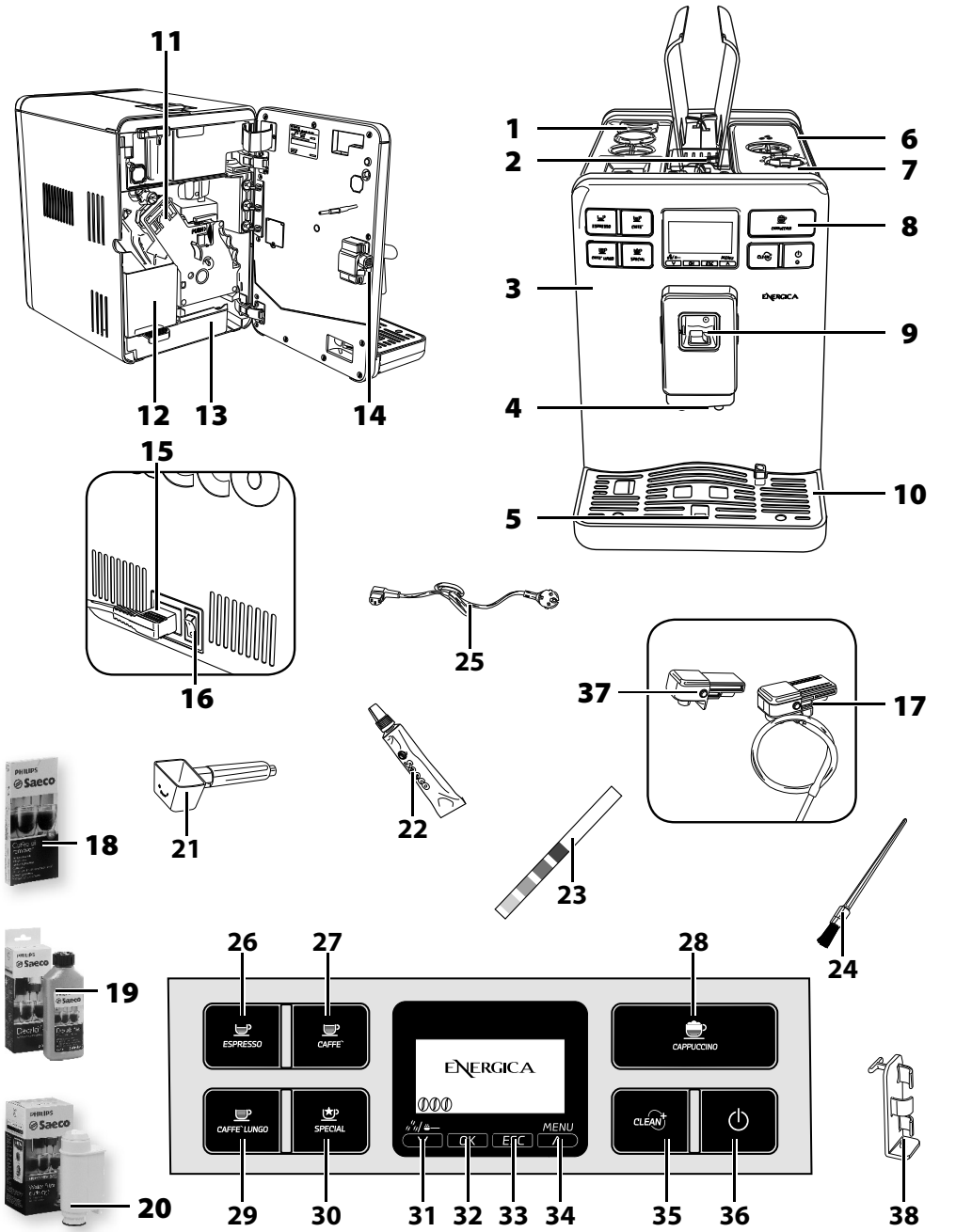
Overensstemmelse med regler

Maskinen lever op til kravene i artikel 13 i det italienske lovdekret nr. 151 af 25. juli 2005 "Gennemførelse af direktiv 2005/95/EF, 2002/96/EF og 2003/108/EF om mindskning af brug af farlige stoffer i elektriske og elektroniske apparaturer samt affaldsbortskaffelse".

Denne maskine lever op til kravene i det europæiske direktiv 2002/96/EF.

INSTALLATION

Oversigt over maskinen



Beskrivelse

1. Vandbeholder
2. Beholder til formalet kaffe
3. Inspektionslåge
4. Kaffeudløb
5. Indikator for fuld drypbakke
6. Kaffebønnebeholder med låg
7. Indstilling af kværning
8. Betjeningspanel
9. Tilslutning til varmtvandsudløb / Cappuccinatore
10. Drypbakke (udvendig)
11. Kaffeenhed
12. Skuffe til kafferester
13. Drypbakke (indvendig)
14. Knap til inspektionslåge
15. Stik til strømkabel
16. Afbryderkontakt
17. Cappuccinatore
18. Affedtningstabletter (sælges separat)
19. Afkalkningsmiddel (sælges separat)
20. Vandfilter INTENZA+ (sælges separat)
21. Måleske til formalet kaffe
22. Smørefedt til kaffeenhed
23. Test af vandets hårdhed
24. Pensel til rengøring
25. Strømkabel
26. Knap til espresso
27. Knap til kaffe
28. Knap til cappuccino
29. Knap til lang kaffe
30. Vælgerknap til specialprodukter
31. "Aroma"-knap - Formalet kaffe
32. Knappen "OK"
33. Knappen "ESC"
34. "MENU"-knap
35. Knap til udførelse af en rengøringscyklus af Cappuccinatoren (Clean)
36. Standbyknap
37. Udløb til varmt vand
38. Holder til Cappuccinatorens opsugningsrør.

KLARGØRING

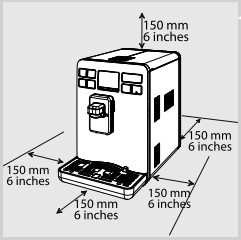
Maskinens emballage

Originalemballagen er udviklet og konstrueret til at beskytte maskinen under transport. Det anbefales, at man gemmer emballagen for eventuel fremtidig transport.

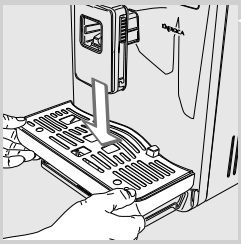
Installering af maskinen

1 Tag drypbakken med rist ud af emballagen.

2 Fjern maskinen fra emballagen.

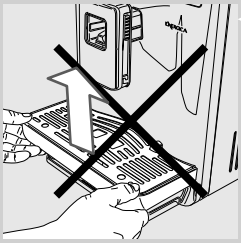


3 Det anbefales at følge nedenstående råd om optimal brug:
- Maskinen skal placeres på en sikker og plan overflade, hvor ingen kan vælte den eller komme til skade.
- Stedet, hvor maskinen placeres, skal være godt oplyst, rent og have en stikkontakt i nærheden.
- Der skal være en minimumsafstand mellem maskinen og væggene som vist i figuren.



4 Sæt den udvendige drypbakke med rist i maskinen. Kontrollér, at den er indsat korrekt.

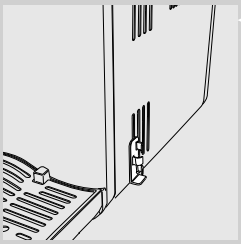
Bemærk:
Drypbakken har til formål at opsamle vandet, som løber ud af kaffeudløbet under skylle-/selvrensecyklusser, og eventuel kaffe, som kan løbe over under tilberedelse af drikke. Tøm og vask drypbakken hver dag, og hver gang indikatoren for fuld drypbakke er hævet.



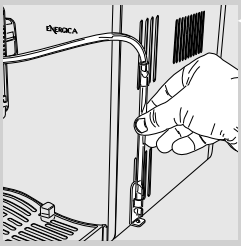
Vigtigt:
Drypbakken må IKKE tages ud straks efter tænding af maskinen. Vent et par minutter, indtil skylle-/selvrensecyklussen er udført.

5 Indsæt holderen til Cappuccinatorens opsugningsrør i den første, nederste åbning i maskinen.

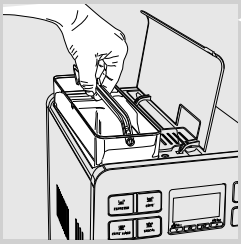
Bemærk:
Brug kun den første, nederste åbning, da det giver den bedste styring af opsugningsrøret.



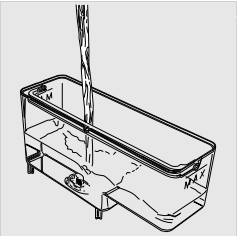
6 Drej holderen 90°. Først efter at have drejet den kan du skubbe den nedad, til den klikker i position.



Bemærk:
Når maskinen er i drift, har holderen til formål at støtte Cappuccinatorens opsugningsrør, når det ikke er i brug. Dette sikrer bedre hygiejne og mere bekvem brug.



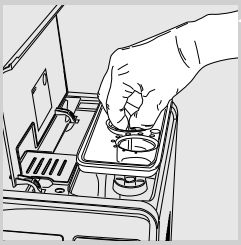
7 Løft låget, og tag vandbeholderen ud ved hjælp af håndtaget.



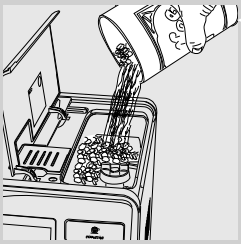
8 Skyl beholderen med frisk vand.

9 Fyld beholderen med frisk drikkevand til niveauet MAX, og sæt den i maskinen igen. Kontrollér, at den er sat helt i bund.

Vigtigt:
Beholderen må ikke fyldes med varmt eller kogende vand, mineralvand med kulsyre eller andre væsker. De kan skade beholderen og maskinen.



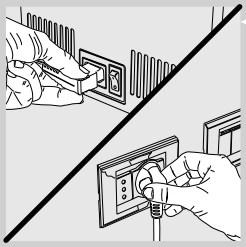
10 Løft låget til kaffebønnebeholderen, og tag det indvendige låg ud.



11 Hæld langsomt kaffebønnerne i beholderen. Sæt det indvendige låg på igen, og luk det udvendige.

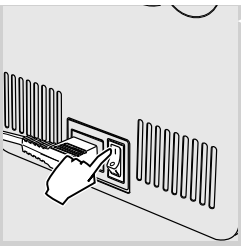
Bemærk:
Hæld ikke for mange kaffebønner i kaffebønnebeholderen, da det kan forringe maskinens kværningsevne.

Vigtigt:
Hæld altid og kun hele kaffebønner i beholderen. Malet kaffe, pulverkaffe, karamelkaffe samt andre genstande kan beskadige maskinen.

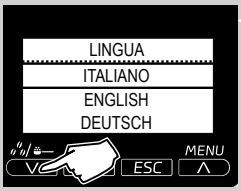


12 Sæt stikket i kontakten, der sidder bag på maskinen.

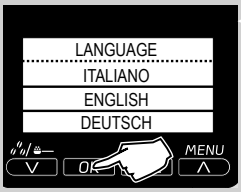
13 Sæt stikket i den modsatte ende af strømkablet i en vægstikkontakt med passende spænding.



14 Flyt afbryderkontakten til position "I" for at tænde maskinen.

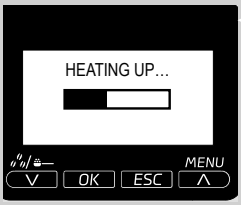


15 Det følgende skærmbillede vises. Vælg det ønskede sprog ved at trykke på rulleknapperne "∨" eller "∧".



16 Tryk på knappen "*OK*" for at bekræfte.

Bemærk:
Hvis der ikke vælges et sprog, bliver du igen bedt om at vælge et, næste gang maskinen tændes.

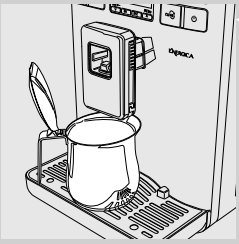


17 Maskinen er ved at varme op.

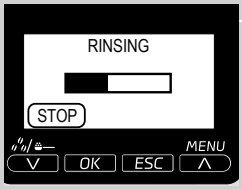
FØRSTE GANG MASKINEN TAGES I BRUG

Automatisk skyllecyklus/selvrensning

Efter endt opvarmning udfører maskinen en automatisk skyllecyklus/selvrensning med frisk vand af de indvendige kredsløb. Denne proces tager mindre end ét minut.



18 Placer en beholder under kaffeudløbet, som kan opsamle den lille vandmængde, som løber ud.



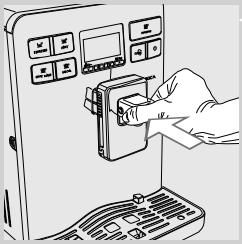
19 Det følgende skærmbillede vises. Vent, til cyklussen afslutter automatisk.

Bemærk:
Tryk på knappen "∨" for at standse udløbet.

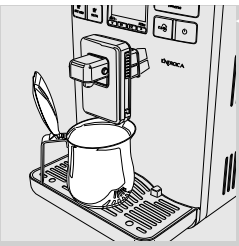
20 Når ovenstående procedurer er udført, viser maskinen displayet her ved siden af.

Manuel skyllecyklus

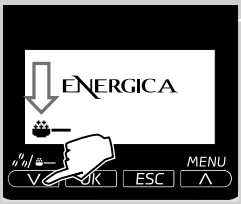
Ved første ibrugtagning af maskinen skal der udføres en skyllecyklus. Under denne proces aktiveres kaffeudløbscyklussen, og det friske vand løber gennem udløbet. Denne proces tager et par minutter.



1 Sæt vandudløbet helt ind, til der høres et "KLIK", der bekræfter, at udløbet er hægtet fast.



2 Sæt en beholder under kaffeudløbet og varmtvandsudløbet.

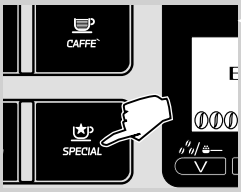


3 Vælg funktionen for brygning med formalet kaffe ved at trykke på knappen "V". Maskinen viser symbolet her ved siden af.

4 Tryk på knappen "CAFFE`LUNGO".

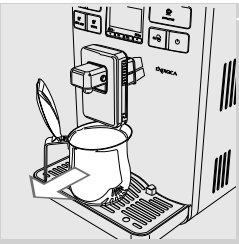
5 Tryk på knappen "*OK*". Maskinen begynder at lade vand løbe ud.

Bemærk:
Der skal ikke tilføjes formalet kaffe i beholderen.



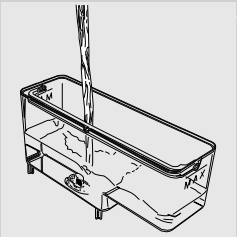
6 Tryk på knappen "SPECIAL" efter endt udløb.

7 Tryk på knappen "V" for at gennemse valgmulighederne. Tryk på knappen "*OK*" for at vælge HOT WATER.



8 Når vandet er løbet ud, skal beholderen fjernes og tømmes.

9 Gentag punkt 5 til 8, indtil der ikke er mere vand i beholderen, og gå derefter videre til punkt 10.



10 Fyld herefter vandbeholderen igen op til niveauet MAX. Nu er maskinen klar til at tilberede kaffe.

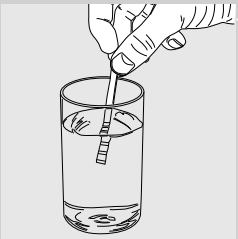
Bemærk:
Hvis maskinen har stået ubenyttet hen i to eller flere uger, bliver der udført en automatisk skyllecyklus/selvrensning, når den tænder. Herefter er det nødvendigt at starte en manuel skyllecyklus som beskrevet ovenfor.

Den automatiske skyllecyklus/selvrensning startes også automatisk, når maskinen tændes (med kold kedel), når maskinen forbereder sig på at gå i standbytilstand eller efter et tryk på knappen "⏻" for at slukke maskinen (efter brygning af en kaffe).

Måling og programmering af vandets hårdhed

Målingen af vandets hårdhed er meget vigtig for at kunne fastlægge afkalkningshyppigheden for maskinen og for installeringen af vandfilteret "INTENZA+". Få flere oplysninger om vandfilteret i det efterfølgende kapitel.

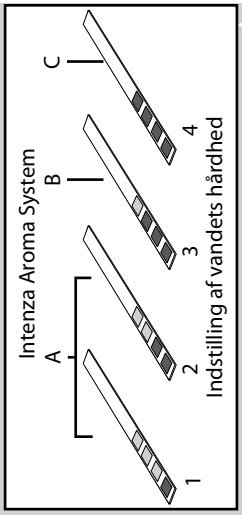
Følg nedenstående vejledning for at måle vandets hårdhed.



1 Sænk prøvestrimlen til måling af vandets hårdhed, der medfølger maskinen, ned i vand i 1 sekund.

Bemærk:
Prøvestrimlen kan kun anvendes til en enkelt måling.

2 Vent et minut.



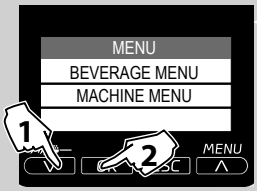
3 Kontrollér antallet af firkanter, der bliver røde, og referer til tabellen.

Bemærk:
Tallene på prøvestrimlen svarer til indstillingerne for reguleringen i forhold til vandets hårdhed.
Nærmere beskrevet:
1 = 1 (meget blødt vand)
2 = 2 (blødt vand)
3 = 3 (hårdt vand)
4 = 4 (meget hårdt vand)

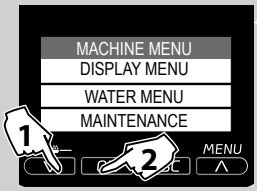
Bogstaverne svarer til referencemærkerne, der findes nederst på vandfilteret "INTENZA+" (se næste kapitel).

4 Nu er det muligt at programmere indstillingerne for vandets hårdhed. Tryk på knappen "*MENU*" for at åbne maskinens hovedmenu.

Bemærk:
Maskinen leveres med en standardindstilling for vandets hårdhed, der er kompatibel med de fleste typer vand.



5 Tryk på knappen "V" for at gennemse valgmulighederne. Tryk på knappen "*OK*" for at vælge MACHINE MENU.



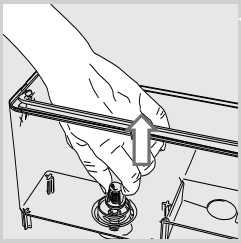
6 Tryk på knappen "V" for at vælge WATER MENU. Tryk på "*OK*" for at bekræfte.

7 Vælg menupunktet HARDNESS ved at trykke på knappen "*OK*", og programmér værdien for vandets hårdhed.

Installation af vandfilteret "INTENZA+"

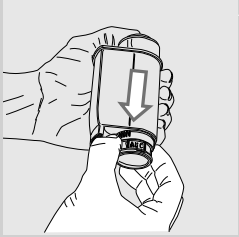
Det anbefales at installere vandfilteret "INTENZA+", som begrænser kalkdannelsen i maskinen og giver din espresso en mere intens aroma.

Vandfilteret INTENZA+ sælges separat. Læs kapitlet "Bestilling af produkter til vedligeholdelse" i denne brugsanvisning for at få flere oplysninger. Vand er et grundlæggende element i espressotilberedning, og derfor er det særligt vigtigt, at det filtreres på professionel måde. Vandfilteret "INTENZA+" er i stand til at forebygge dannelsen af mineralaflejringer og forbedrer dermed vandkvaliteten.

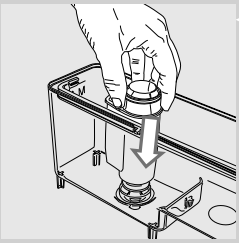


1 Fjern det hvide filter i vandbeholderen, og opbevar det på et tørt sted.

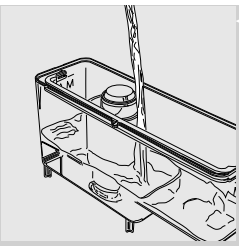
2 Tag "INTENZA+"-vandfilteret ud af indpakningen, sænk det ned i lodret position (med åbningen opad) i koldt vand, og tryk forsigtigt på begge sider for at fjerne luftbobler.



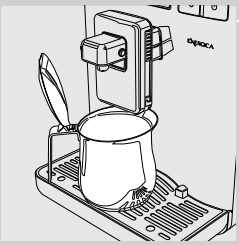
3 Konfigurer filteret på basis af den udførte måling (se forrige kapitel) og angivelserne nederst på filteret:
A = blødt vand – svarer til 1 eller 2 på prøvestrimlen
B = hårdt vand (standard) – svarer til 3 på prøvestrimlen
C = meget hårdt vand – svarer til 4 på prøvestrimlen



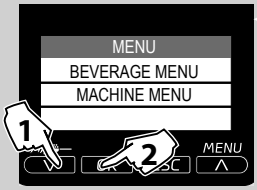
4 Sæt filteret i den tomme vandbeholder. Skub det til det lavest mulige punkt.



5 Fyld beholderen med frisk drikkevand til niveauet MAX, og sæt den i maskinen igen.

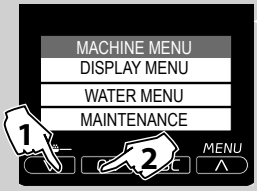


6 Sæt en rummelig beholder (1,5 l) under vandudløbet.

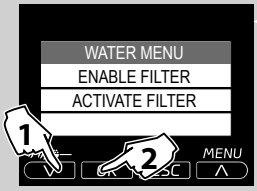


7 Tryk på knappen "*MENU*" for at åbne maskinens hovedmenu.

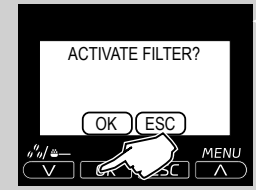
8 Tryk på knappen "∨" for at gennemse valgmulighederne. Vælg "MACHINE MENU", og tryk på "*OK*".



9 Tryk på knappen "∨" for at vælge WATER MENU. Tryk på "*OK*" for at bekræfte.



10 Vælg "ACTIVATE FILTER", og tryk på "*OK*".

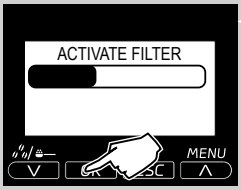


11 Tryk på knappen "*OK*" for at bekræfte, at du ønsker at starte aktiveringsproceduren for filteret.

12 Tryk på knappen *"OK"* for at bekræfte, at vandfilteret er indsat, og at beholderen er fyldt.

13 Maskinen angiver, at vandudløbet skal installeres. Sørg for, at det er placeret korrekt. Tryk på *"OK"* for at bekræfte.

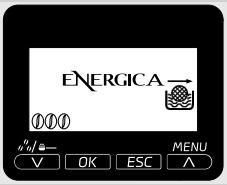
14 Tryk på knappen *"OK"* for at bekræfte, at der er stillet en beholder under vandudløbet.



15 Maskinen begynder at lade vand løbe ud. Det følgende skærmbillede vises. Fjern beholderen, når udløbet er stoppet.

Udskiftning af vandfilteret "INTENZA+"

Når vandfilteret "INTENZA+" skal udskiftes, vises symbolet .



1 Udskift filteret som beskrevet i det forrige kapitel.

2 Maskinen er nu programmeret til at håndtere et nyt filter.

Bemærk:
Hvis filteret allerede er installeret, og du ønsker at fjerne det uden at udskifte det, skal du vælge menupunktet "ENABLE FILTER" og stille det til OFF.

Hvis vandfilteret "INTENZA+" ikke er installeret, skal det lille hvide filter, som blev fjernet tidligere, sættes i beholderen.

INDSTILLINGER

Nogle af maskinens funktioner kan justeres, så den bedst mulige kaffe tilberedes.

Saeco Adapting System

Kaffe er et naturprodukt, og dets egenskaber kan være forskellige alt efter oprindelse, blanding og ristning. Kaffemaskinen er udstyret med et selvreguleringssystem, der tillader brug af alle typer kaffebønner, som fås i handlen (ikke karamelliserede).
Maskinen reguleres automatisk efter udløbet af nogle kopper kaffe for at optimere udtrækket i forhold til, hvor kompakt den malede kaffe er.

Justering af den keramiske kaffekværn

Keramikkværnen sikrer en nøjagtig grad af kværning for hver type kaffeblanding og undgår at overophede bønnerne.
Denne teknologi bevarer kaffens aroma fuldstændigt og garanterer den rigtige, italienske smag i hver kop.

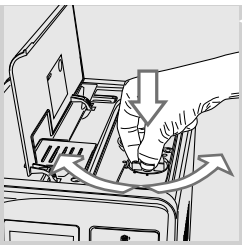
Vigtigt:
Den keramiske kaffekværn indeholder bevægelige dele, der kan være farlige. Derfor må fingre eller andre genstande ikke stikkes ind i kaffekværnen. Hvis man af andre årsager skal justere andre ting inde i kaffebønnebeholderen, skal man først trykke på ON/OFF-knappen og trække stikket ud af stikkontakten.

De keramiske kaffekværne kan justeres, så du kan tilpasse kaffemalingen til din personlige smag.

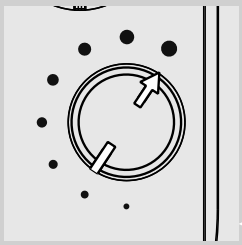
Vigtigt:
Knappen til indstilling af kaffekværnen inde i kaffebønnebeholderen må kun drejes, når den keramiske kaffekværn er tændt.

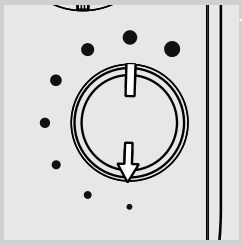
Denne justering kan udføres ved at trykke på og dreje knappen til indstilling af kaffekværnen i kaffebønnebeholderen.

1 Løft låget på kaffebønnebeholderen.



2 Tryk og drej knappen til indstilling af kaffekværn et klik ad gangen. Forskellen i smagen kan mærkes efter at have tilberedt 2-3 kopper espresso.





3 Mærkerne på kaffebønnebeholderens låg angiver graden for den indstillede kværning. Der kan indstilles 8 forskellige grader af kværning, fra:

- meget grov kværning (●): mildere smag, til blandinger med mørk ristning

til:

- meget fin kværning (•): stærkere smag, til blandinger med lys ristning.

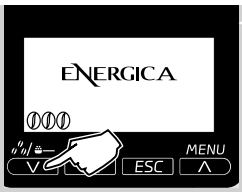
Hvis den keramiske kaffekværn indstilles til en finere kværning, får kaffen en stærkere smag. Hvis der ønskes en kaffe med en mildere smag, skal den keramiske kaffekværn indstilles til en grovere kværning.

Regulering af aroma (kaffens intensitet)

Vælg din egen foretrukne kaffeblanding, og reguler den kaffemængde, der skal kværnes, afhængigt af din egen smag. Det er også muligt at vælge funktionen for formalet kaffe.

Bemærk:
Indstillingen skal foretages inden valg af kaffe.

Maskinen gør det muligt at regulere den mængde kaffe, der skal kværnes til hvert produkt. Standardindstillingen for hvert produkt kan programmeres i "BEVERAGE MENU" (se kapitlet "Programmering af produkt" om menupunktet "Coffee quantity").



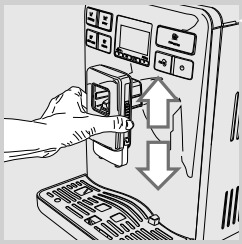
1 Hvis du vil ændre mængden af malet kaffe midlertidigt, skal du trykke på knappen "V" på betjeningspanelet.

2 Aromaen ændres med én grad afhængigt af den valgte mængde:

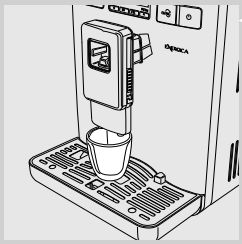
= mild dosering
= mellemstærk dosering
= stærk dosering
= produktet brygges med brug af formalet kaffe

Indstilling af udløb

Udløbet kan indstilles i højden, så det passer til størrelsen på de anvendte kopper.

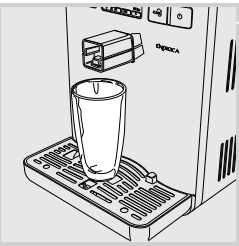


Indstillingen udføres ved manuelt at løfte eller sænke kaffeudløbet med fingrene som vist i figuren.



De anbefalede indstillinger er følgende:
til små kopper;

til store kopper;



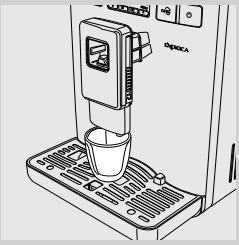
til kopper til latte macchiato.

Bemærk:
Det er desuden muligt at fjerne udløbet for at muliggøre brug af store beholdere.

Man kan stille to små eller store kopper under udløbet for at brygge to kopper kaffe samtidigt.

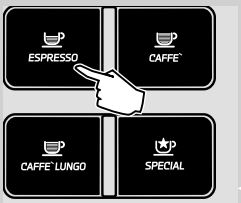
Indstilling af mængden af kaffe i en kop

Maskinen gør det muligt at regulere den mængde kaffe eller mælk, der løber ud, afhængigt af smag og størrelsen på kopperne/espressokopperne. Ved hvert tryk på knappen "ESPRESSO", "CAFFE`", "CAFFE` LUNGO" eller "CAPPUCCINO" lader maskinen en bestemt mængde produkt løbe ud. En uafhængig tilberedning er tilknyttet hver knap.

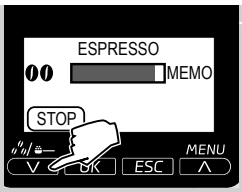


Den følgende fremgangsmåde illustrerer programmeringen af knappen "ESPRESSO".

1 Sæt en kop under udløbet.



2 Hold knappen "ESPRESSO" nede, indtil symbolet **"MEMO"** vises. Slip knappen. Nu er maskinen i programmeringstilstand.
Kaffen begynder at løbe ud.



3 Når symbolet "STOP" bliver vist, skal du trykke på knappen "∨", så snart den ønskede mængde kaffe er opnået.

Nu er knappen programmeret, og for hvert tryk på knappen løber den samme programmerede mængde espresso ud.

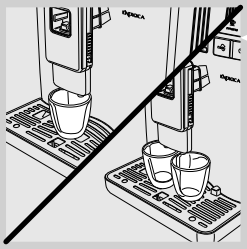
Bemærk:
Følg samme fremgangsmåde for at programmere knapperne "CAFFE`", "CAFFE` LUNGO" og "CAPPUCCINO".
Brug altid knappen "∨" for at stoppe udløbet af kaffe, når den ønskede mængde er nået.

Det er desuden muligt at regulere mængden af produktet ved hjælp af menupunktet "BEVERAGE MENU" (se kapitlet "Programmering af produkt" om menupunktet "Coffee length").

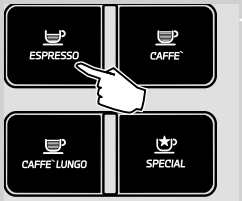
BRYGNING AF ESPRESSO, KAFFE OG LANG KAFFE

Inden brygning af kaffe skal du kontrollere, at der ikke er signaleringer på displayet, og at vandbeholderen og kaffebønnebeholderen er fulde.

Brygning af espresso, kaffe og lang kaffe med kaffebønner

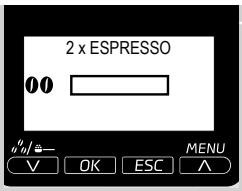


1 Stil 1 eller 2 espressokopper under udløbet.



2 Tryk på knappen "ESPRESSO" for at brygge en espresso, på knappen "CAFFE`" for en kaffe eller på knappen "CAFFE` LUNGO" for en lang kaffe.

3 Tryk kun på den ønskede knap én gang for at tilberede 1 espresso, 1 kaffe eller 1 lang kaffe. Det følgende skærmbillede vises.



4 Tryk to gange i træk på den ønskede knap for at tilberede 2 espresso, 2 kopper kaffe eller 2 kopper lang kaffe. Det følgende skærmbillede vises.

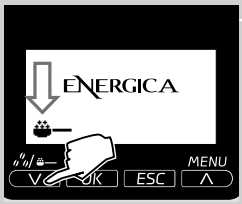
Bemærk:
I denne tilstand vil maskinen automatisk kværne og dosere den rette mængde kaffe. Tilberedning af to kopper espresso kræver to kværnings-cyklusser og to udløbscyklusser, som udføres automatisk.

5 Når præ-infusionscyklussen er udført, begynder kaffen at løbe ud af kaffeudløbet.

6 Udløbet af kaffe standses automatisk, når det indstillede niveau er nået. Man kan dog altid afbryde kaffeudløbet før tid ved at trykke på knappen "V".

Brygning af espresso, kaffe og lang kaffe med formalet kaffe

Denne funktion gør det muligt at bruge formalet kaffe eller koffeinfri kaffe. Med funktionen for formalet kaffe kan der kun brygges en kaffe ad gangen.

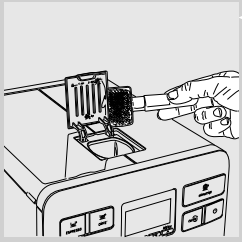


1 Hvis du vil vælge funktionen for formalet kaffe, skal du trykke på knappen "V", indtil dette symbol vises som en funktion på displayet.

2 Sæt en kop under udløbet.

3 Tryk på knappen "ESPRESSO" for at brygge en espresso, på knappen "CAFFE`" for en kaffe eller på knappen "CAFFE`LUNGO" for en lang kaffe. Udløbscyklussen begynder.

4 Det følgende skærmbillede vises.



5 Løft låget på beholderen til formalet kaffe, og tilføj et mål formalet kaffe. Brug kun det mål, der medfølger maskinen, og luk derefter låget til beholderen til formalet kaffe.

Vigtigt:
Hæld kun formalet kaffe i beholderen til formalet kaffe. Hældes andre produkter eller genstande i beholderen, kan det medføre alvorlige skader på maskinen. Disse skader er ikke dækket af garantien.

6 Tryk på *"OK"* for at bekræfte og starte udløbet.

7 Når præ-infusionscyklussen er udført, begynder kaffen at løbe ud af kaffeudløbet.

8 Udløbet af kaffe standses automatisk, når det indstillede niveau er nået. Man kan dog altid afbryde kaffeudløbet før tid ved at trykke på knappen "V".

Når udløbet er standset, vender maskinen tilbage til hovedmenuen.

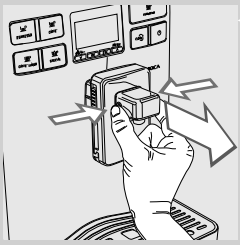
Gentag ovennævnte procedure for at brygge flere kopper kaffe med formalet kaffe.

Bemærk:
Hvis du ikke trykker på knappen "*OK*" inden for 30 sekunder for at starte udløbet, vender maskinen tilbage til hovedmenuen og tømmer eventuel kaffe ud i skuffen til kafferester.

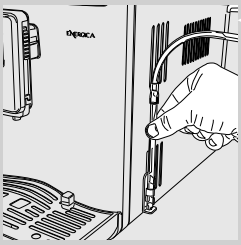
Hvis der ikke hældes formalet kaffe i beholderen, kommer der kun vand ud af udløbet.
Hvis doseringen er for stor, eller der bruges 2 eller flere mål kaffe, brygger maskinen ikke produktet. Der vil kun løbe vand ud, og den formalede kaffe bliver tømt ud i skuffen til kafferester.

UDLØB AF EN CAPPUCCINO

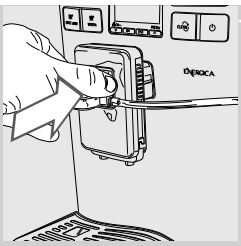
Vigtigt:
Fare for forbrændinger! Når udløbet starter, kan der kortvarigt sprøjte mælk og damp ud. Fare for forbrændinger!
Tag ikke fat i Cappuccinatoren under udløbet: Fare for forbrændinger!
Vent, indtil udløbet er færdigt, før du fjerner Cappuccinatoren.



1 Tryk på knapperne på siden for at fjerne vandudløbet (hvis det er installeret).



2 Sæt opsugningsrøret i holderen.



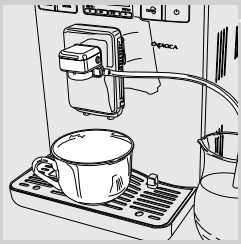
3 Sæt Cappuccinatoren helt på plads. Kontroller, at den ikke kan glide ud.

4 Fyld en beholder med cirka 1/3 kold mælk.

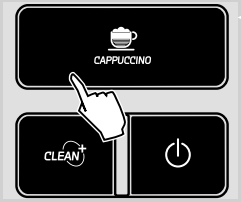
Bemærk:
Brug kold mælk (~5 °C / 41°F) med et proteinindhold på mindst 3 % for at fremstille en god cappuccino. Der kan anvendes både sød- eller skummetmælk afhængigt af din personlige smag.

5 Tag opsugningsrøret ud af holderen, og indsæt det i mælkebeholderen.

Vigtigt:
Af hygiejnemæssige grunde skal du sørge for, at opsugningsrørets udvendige overflade er ren.



6 Sæt en kop under Cappuccinatoren.

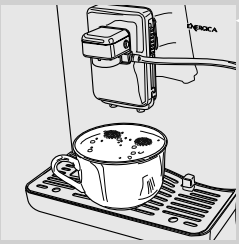


7 Tryk på knappen "CAPPUCCINO" for at starte udløbet.

8 Maskinen er ved at varme op.

9 Når det følgende skærmbillede vises, starter maskinen udløbet af pisket mælk.
Tryk på knappen "*MENU*", hvis du vil afbryde udløbet før tid.

10 Når mælkeskummet er løbet ud, brygger maskinen kaffen. Tryk på knappen "V", hvis du vil afbryde udløbet før tid.



11 Fjern koppen.

12 Stil mælkebeholderen tilbage i køleskabet, så den opbevares korrekt.

Vigtigt:
Efter piskning af mælken skal Cappuccinatoren og opsugningsrøret rengøres ved at lade en lille mængde varmt vand løbe ud i en beholder. Se kapitlet "Rengøring og vedligeholdelse" for at få detaljerede oplysninger om rengøringen.

Bemærk:
Efter udløbet af damp kan man med det samme brygge en espresso eller lade varmt vand løbe ud.

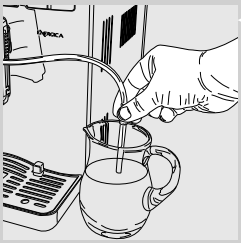
Se kapitlet "Specialprodukter" for at få at vide, hvordan du tilbereder en latte macchiato eller en varm mælk.

Bemærk:
Brugeren kan efter eget skøn aktivere funktionen "WARNING CLEANING", som signalerer nødvendigheden af at rengøre Cappuccinatoren. Læs afsnittet om programmering af maskinen for at få oplysninger om aktivering af funktionen.

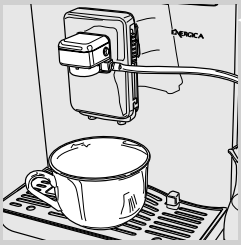
Indstilling af mængden af cappuccino i en kop

Hver gang du trykker på knappen "CAPPUCCINO", lader maskinen en programmeret mængde cappuccino løbe ud i koppen.

Maskinen gør det muligt at regulere den mængde cappuccino, der løber ud, afhængigt af smag og størrelsen på kopperne/espressokopperne.



1 Sæt opsugningsrøret i mælkebeholderen.

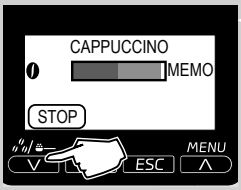


2 Sæt en kop under Cappuccinatoren.

3 Hold knappen " CAPPUCCINO " nede, indtil meddelelsen "**MEMO**" vises på displayet. Slip derefter knappen. Nu er maskinen i programmeringstilstand.

4 Maskinen er ved at varme op.

5 Når maskinen viser symbolet her ved siden af, begynder mælkeskummet at løbe ud i koppen. Når den ønskede mængde mælkeskum er nået, skal du trykke på knappen "*MENU*".



6 Når mælkeskummet er løbet ud, begynder maskinen at brygge kaffen. Når den ønskede mængde kaffe er nået, skal du trykke på knappen "V".

Nu er knappen " CAPPUCCINO " programmeret. For hvert tryk lader maskinen den samme programmerede mængde løbe ud.

SPECIALPRODUKTER

Maskinen kan tilberede flere kaffebaserede produkter end de ovenfor beskrevne. Følg nedenstående vejledning for at gøre dette:

1 Tryk på knappen " SPECIAL " for at åbne menuen "SPECIAL BEVERAGES".

2 Vælg det ønskede produkt ved at trykke på rulleknappen "∨" eller "∧".

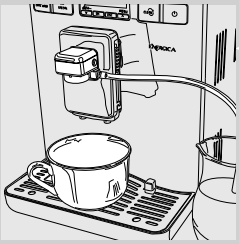
3 Når produktet er valgt, skal du trykke på knappen *"OK"* for at starte tilberedningen.

Bemærk:
Hvis du trykker på knappen " SPECIAL " uden at vælge et produkt, vender maskinen tilbage til hovedmenuen efter 10 sekunder.

Med funktionen for specialprodukter kan der kun brygges én drik ad gangen. Gentag punkt 1 til 3 for at tilberede flere produkter.

Latte macchiato

Vigtigt:
Fare for forbrændinger! Når udløbet starter, kan der kortvarigt sprøjte mælk og damp ud. Fare for forbrændinger!
Tag ikke fat i Cappuccinatoren under udløbet: Fare for forbrændinger! Vent, indtil udløbet er færdigt, før du fjerner Cappuccinatoren.



1 Sæt opsugningsrøret i mælkebeholderen. Sæt en kop under Cappuccinatoren.

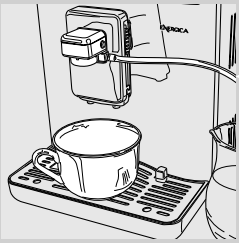
2 Tryk på knappen "SPECIAL" for at åbne menuen "SPECIAL BEVERAGES".

3 Efter at have valgt "LATTE MACCHIATO" ved at trykke på rulleknappen "∨" eller "∧", skal du bekræfte med "*OK*".

4 Når mælkeskummet er løbet ud, brygger maskinen kaffen. Udløbet kan afbrydes før tid ved at trykke på knappen "STOP".

Varm mælk

Vigtigt:
Fare for forbrændinger! Når udløbet starter, kan der kortvarigt sprøjte mælk og damp ud. Fare for forbrændinger!
Tag ikke fat i Cappuccinatoren under udløbet: Fare for forbrændinger! Vent, indtil udløbet er færdigt, før du fjerner Cappuccinatoren.



1 Sæt opsugningsrøret i mælkebeholderen. Sæt en kop under Cappuccinatoren.

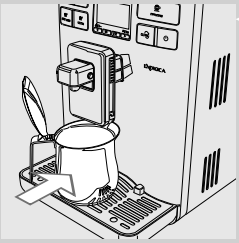
2 Tryk på knappen " SPECIAL " for at åbne menuen "SPECIAL BEVERAGES".

3 Efter at have valgt "HOT MILK" ved at trykke på rulleknappen "∨" eller "∧", skal du bekræfte med "*OK*".

4 Maskinen begynder at lade varm mælk løbe ud. Udløbet kan afbrydes før tid ved at trykke på knappen "STOP".

Udløb af varmt vand

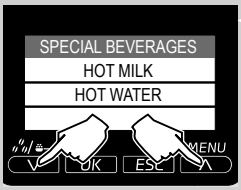
Vigtigt:
Fare for forbrændinger! Når udløbet starter, kan der kortvarigt sprøjte varmt vand og damp ud. Fare for forbrændinger! Vent, indtil cyklussen er færdig, før du fjerner vandudløbet.



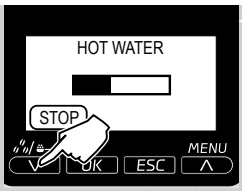
1 Installer vandudløbet.

2 Sæt en beholder under vandudløbet.

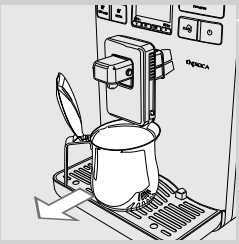
3 Tryk på knappen " SPECIAL " for at åbne menuen "SPECIAL BEVERAGES".



4 Efter at have valgt HOT WATER ved at trykke på rulleknappen "∨" eller "∧", skal du bekræfte med "*OK*".



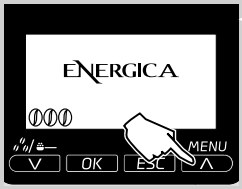
5 Udløbet af varmt vand starter. Udløbet kan afbrydes før tid ved at trykke på knappen "∨".



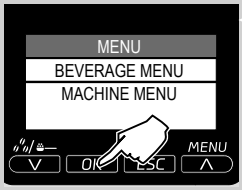
6 Efter endt udløb fjernes beholderen med den ønskede mængde vand.

PROGRAMMERING AF PRODUKT

Maskinen kan programmeres til at tilpasse kaffens smag til din egen personlige smag. Det er muligt at personalisere indstillingerne for hvert produkt.



1 Tryk på knappen "*MENU*" for at åbne maskinens hovedmenu.



2 Tryk på knappen "*OK*" for at åbne menuen BEVERAGE MENU.

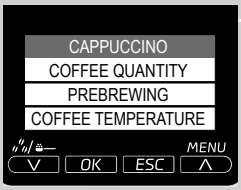
Bemærk:
Du kan vælge det ønskede menupunkt ved at trykke på rulleknappen "∨" eller "∧" og bekræfte med "*OK*".

Programmering af cappuccino

Den følgende fremgangsmåde beskriver programmeringen af en cappuccino.

I det følgende illustreres indstillingerne for hver enkelt undermenu. Indstillingerne vælges ved at trykke på rulleknappen "V" eller "Λ". Bekræft indstillingerne med "*OK*".

Tryk på "*OK*" for at vælge CAPPUCCINO i produktmenuen.



COFFEE QUANTITY

Denne indstilling gør det muligt at regulere den mængde kaffe, der skal kværnes til brygningen af produktet.

GROUND COFFEE = produktet brygges med brug af formalet kaffe
MILD = mild dosering
MEDIUM = mellemstærk dosering
STRONG = stærk dosering

PREBREWING

Denne indstilling gør det muligt at udføre præ-infusionsfunktionen. Under præ-infusionen fugtes kaffen let for at fremhæve dens aroma mest muligt.

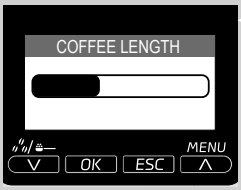
OFF: præ-infusionsfunktionen er slået fra.
LOW: præ-infusionsfunktionen er slået til.
HIGH: præ-infusionsfunktionen varer længere for at fremhæve kaffens smag.

COFFEE TEMPERATURE

Denne indstilling gør det muligt at regulere kaffens temperatur.

LOW: lav temperatur.
NORMAL: middeltemperatur.
HIGH: høj temperatur.

COFFEE LENGTH



Det er muligt at vælge mængden af vand til brygning af kaffen ved at regulere bjælken på displayet ved hjælp af rulleknapperne "V" eller "Λ". Tryk på "OK" for at bekræfte.

MILK QUANTITY

Det er muligt at vælge mængden af mælk, der skal bruges til det valgte produkt, ved at regulere bjælken på displayet ved hjælp af rulleknapperne "V" eller "Λ". Tryk på "OK" for at bekræfte.

Bemærk:
Valgmulighederne for håndtering af mælk vises kun for mælkebaserede produkter.

DEFAULT

Det er muligt at gendanne fabriksindstillingerne for hvert produkt. Når denne funktion er valgt, slettes de personlige indstillinger.

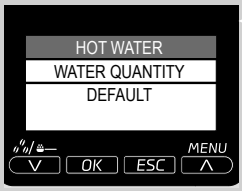
Tryk en eller flere gange på knappen "ESC", indtil hovedmenuen er vist, for at afslutte programmeringen.

Programmering for varmt vand

Den følgende fremgangsmåde beskriver programmeringen for varmt vand.

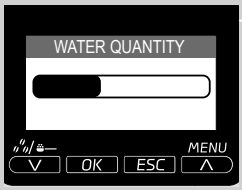
1 Vælg SPECIAL BEVERAGES i produktmenuen ved at trykke på rulleknappen "V" eller "Λ". Tryk på "OK" for at bekræfte.

2 Vælg HOT WATER ved at trykke på rulleknappen "V" eller "Λ". Tryk på "OK" for at bekræfte.



WATER QUANTITY

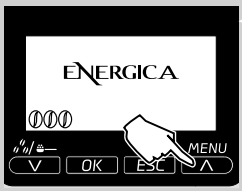
Det er muligt at vælge mængden af vand, der skal løbe ud, ved at regulere bjælken på displayet ved hjælp af rulleknapperne "V" eller "Λ". Tryk på "OK" for at bekræfte.



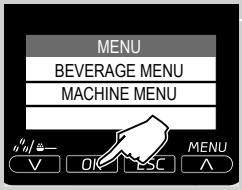
DEFAULT

Gendan de oprindelige fabriksindstillinger. Når denne funktion er valgt, slettes de personlige indstillinger.

PROGRAMMERING AF MASKINEN



1 Tryk på knappen "MENU" for at åbne maskinens hovedmenu.



2 Vælg MACHINE MENU ved at trykke på rulleknappen "V" eller "Λ". Tryk på "OK" for at bekræfte.

Hovedmenu

GENERAL MENU

Hovedmenuen gør det muligt at ændre alle funktionsindstillingerne.

TONE

Funktionen TONE slår lydsignalerne til eller fra.

STAND-BY SETTINGS

Indstillingen for STAND-BY SETTINGS afgør, hvor lang tid der går efter sidste brygning, før maskinen går i standbytilstand. Standbytiden varierer fra 15, 30, 60 og 180 minutter.
Den indstillede standardtid er 30 minutter.

Displaymenu

DISPLAY MENU

Displaymenuen gør det muligt at konfigurere sprog og lysstyrke for displayet.

LANGUAGE

Denne indstilling er vigtig for at kunne regulere maskinens parametre automatisk afhængigt af brugerens land.

BRIGHTNESS

Vandmenu

WATER MENU

Menuen WATER MENU gør det muligt at konfigurere parametrene for vand for at opnå en optimal kaffe.

HARDNESS

Under HARDNESS er det muligt at konfigurere vandets hårdhedsgrad. Læs kapitlet "Måling og programmering af vandets hårdhed" for at måle vandets hårdhed.

ENABLE FILTER

Når filteret er aktiveret, minder maskinen brugeren om udskiftning af vandfilteret.
OFF: signalering deaktiveret.
ON: signalering aktiveret. Denne værdi konfigureres automatisk, når filteret aktiveres.

ACTIVATE FILTER

Aktivering af filteret efter installation eller udskiftning. Læs kapitlet "Installation af vandfilteret INTENZA+".

Vedligeholdelsesmenu

MAINTENANCE

I menuen MAINTENANCE MENU kan du konfigurere alle funktioner for korrekt styring af maskinens vedligeholdelse.

COUNTERS

Funktionen COUNTERS gør det muligt at få vist, hvor mange produkter der er blevet tilberedt for hver enkelt type kaffe siden sidste nulstilling.

BREW GROUP CLEAN

Funktionen BREW GROUP CLEAN muliggør den månedlige rengøring af kaffeenheden (se kapitlet "Månedlig rengøring af kaffeenhed").

CAPPUCC. WASHING

Funktionen CAPPUCC. WASHING muliggør den månedlige rengøring af Cappuccinatoren (se kapitlet "Månedlig rengøring af Cappuccinatoren"). Med denne funktion kan du styre advarselsmeddelelserne om rengøring af Cappuccinatoren efter hver brug.

START WASHING

Starter vaskecyklussen som beskrevet i kapitlet "Månedlig rengøring af Cappuccinatoren".

WARNING CLEANING

Styrer meddelelsen, som minder brugeren om at rengøre Cappuccinatoren efter 10 minutter fra sidste brug. Meddelelsen vises kun, hvis Cappuccinatoren er indsat.

DESCALING

Funktionen DESCALING aktiverer afkalkningscyklussen (se kapitlet "Afkalkning").

Fabriksindstillinger

FACTORY SETTINGS

Hvis du aktiverer menupunktet FACTORY SETTINGS, bliver alle maskinens indstillinger stillet tilbage til standardværdierne. I dette tilfælde bliver alle personlige parametre slettet.

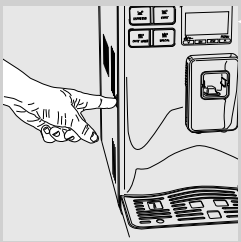
RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Daglig rengøring af maskinen

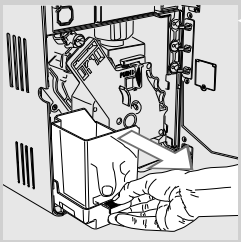
Vigtigt:
En regelmæssig rengøring og vedligeholdelse er grundlæggende for at forlænge maskinens levetid. Din maskine er konstant udsat for fugtighed, kaffe og kalk!
Dette afsnit beskriver punkt for punkt, hvilke procedurer du skal udføre og hvor hyppigt. Hvis disse procedurer ikke udføres, holder maskinen op med at fungere korrekt. Denne type reparation er IKKE dækket af garantien!

Bemærk:
- Maskinen rengøres med en blød klud opblødt i vand.
- De aftagelige dele må ikke vaskes op i opvaskemaskine.
- Brug aldrig sprit, opløsningsmidler og/eller skureredskaber til at rengøre maskinen.
- Sænk aldrig maskinen ned i vand.
- Tør ikke maskinen og/eller dens komponenter i mikroovn og/eller i almindelig ovn.

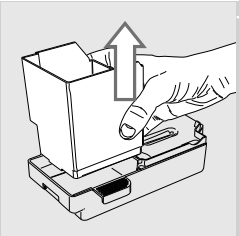
Skuffen til kafferester og den indvendige drypbakke skal tømmes og rengøres hver dag, mens maskinen er tændt. Følg nedenstående vejledning:



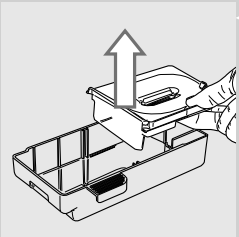
1 Tryk på knappen, og åbn inspektionslågen.



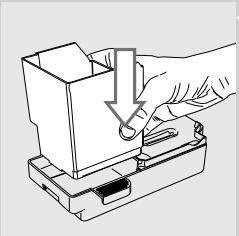
2 Fjern den indvendige drypbakke og skuffen til kafferester.



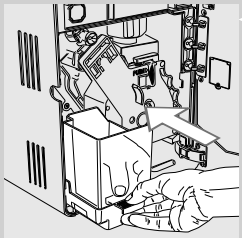
3 Tøm skuffen til kafferester, og vask den med frisk vand.



4 Tøm og vask den indvendige drypbakke og låget med frisk vand.



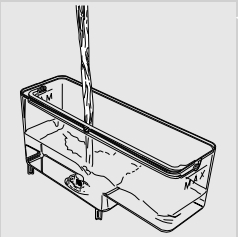
5 Sæt delene på plads igen.



6 Sæt bakken og skuffen til kafferester på plads, og luk inspektionslågen.

Bemærk:
Hvis du tømmer kafferesterne ud, når maskinen er slukket, bliver optællingen af kafferester i skuffen ikke nulstillet. I dette tilfælde kan maskinen vise meddelelsen "EMPTY COFFEE GROUNDS DRAWER" for tidligt.

Daglig rengøring af vandbeholderen



1 Fjern det lille hvide filter eller vandfilteret "INTENZA+" (hvis monteret) fra beholderen, og vask den med frisk vand.

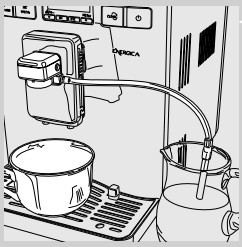
2 Sæt det lille hvide filter eller vandfilteret "INTENZA+" (hvis monteret) på plads igen ved at trykke let på det, samtidig med at det drejes en smule.

3 Fyld beholderen med frisk drikkevand.

Daglig rengøring af Cappuccinatoren: rengøringscyklus "CLEAN" (efter hver brug)

Efter hver tilberedning af et mælkebaseret produkt skal Cappuccinatoren vaskes og rengøres. Det er vigtigt at rengøre Cappuccinatoren hver dag og efter hver brug for at bevare hygiejnen og sikre tilberedelse af mælkeskum med perfekt konsistens.

Denne cyklus kan også aktiveres manuelt ved et tryk på knappen "CLEAN+" på betjeningspanelet. Denne procedure kan udføres til enhver tid.



1 Sæt opsugningsrøret i en beholder fyldt med frisk drikkevand. Stil en beholder under udløbet.

2 Tryk på knappen "CLEAN+" for at starte rengøringscyklussen.

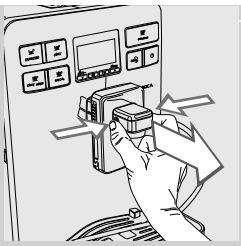
3 Tryk på knappen "OK" for at starte rengøringscyklussen for Cappuccinatoren.

Bemærk: Du kan til enhver tid afbryde cyklussen ved at trykke på knappen "ESC".

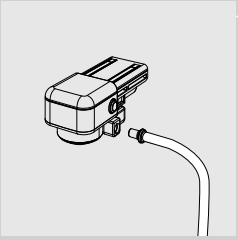
4 Opvarmningen af systemet begynder.

Efter endt opvarmning udfører maskinen en assisteret vaskecyklus af Cappuccinatoren.

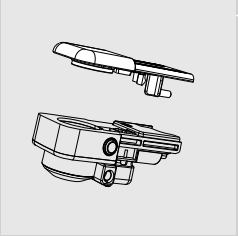
Vent, indtil cyklussen er afsluttet.



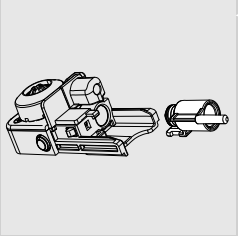
5 Først når cyklussen er afsluttet, kan du trykke på knapperne på siden og tage Cappuccinatoren ud.



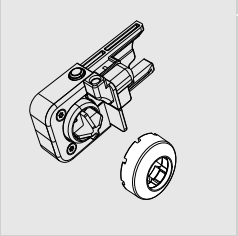
6 Fjern opsugningsrøret fra Cappuccinatoren.



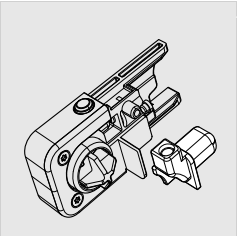
7 Løft låget på Cappuccinatoren for at afmontere det fra selve Cappuccinatoren.



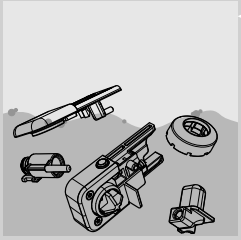
8 Tag ventilen ud af Cappuccinatoren.



9 Tag ringen ud af Cappuccinatoren.



10 Fjern opsugningsrørets tilslutning fra Cappuccinatoren.



11 Vask delene under rindende vand.

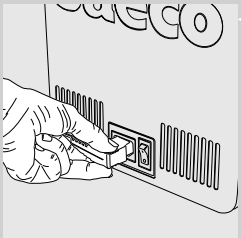
Sørg for at fjerne eventuelle aflejringer/rester af mælk.

Efter vask genmonteres komponenterne i omvendt rækkefølge i forhold til afmonteringsproceduren.

Bemærk: Brugeren kan efter eget skøn aktivere funktionen "WARNING CLEANING", som signalerer nødvendigheden af at rengøre Cappuccinatoren. Læs afsnittet om programmering af maskinen for at få oplysninger om aktivering af funktionen.

! Vigtigt:
Cappuccinatorens komponenter må IKKE vaskes i opvaskemaskine.

Ugentlig rengøring af maskinen

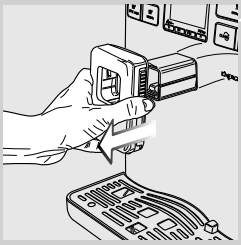


1 Sluk maskinen, og træk stikket ud.

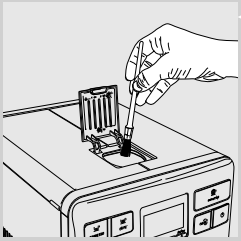
2 Fjern den udvendige drypbakke.

3 Tag risten af, og vask den omhyggeligt.

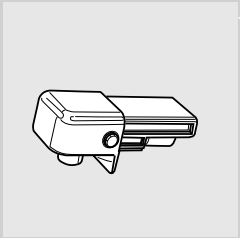
4 Tør, monter og sæt den på plads på maskinen.



5 Tag udløbet af, og vask det med vand.



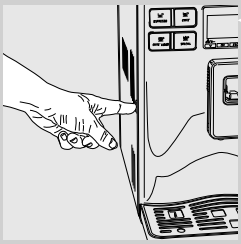
6 Rengør beholderen til formalet kaffe med en tør klud eller en pensel.



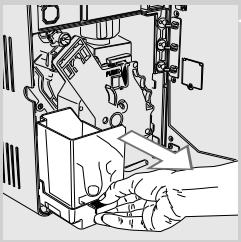
7 Vask varmtvandsudløbet under rindende vand.

Ugentlig rengøring af kaffeenhed

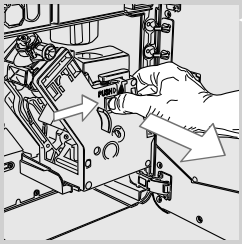
Kaffeenheden skal rengøres, hver gang kaffebønnebeholderen fyldes og under alle omstændigheder mindst én gang ugentligt.



1 Tryk på knappen, og åbn inspektionslågen.



2 Fjern den indvendige drypbakke og skuffen til kafferester.



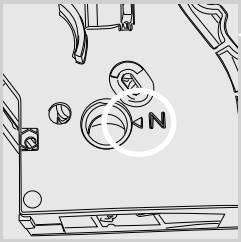
3 Kaffeenheden trækkes ud ved at trykke på knappen «PUSH» og trække i håndtaget.

4 Vask kaffeenheden grundigt med lunkent vand, og rengør det øverste filter omhyggeligt.

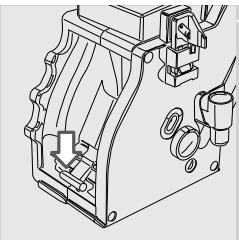
! Vigtigt:
Brug ikke rengøringsmidler eller sæbe til rengøring af kaffeenheden.

5 Lad kaffeenheden lufttørre helt.

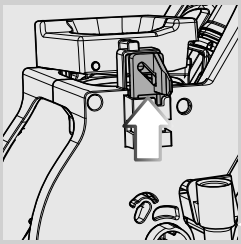
6 Rengør maskinen invendigt med en blød klud opblødt i vand.

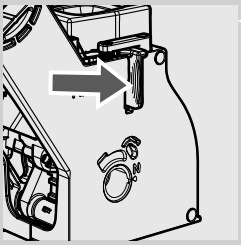


7 Sørg for, at kaffeenheden er i udgangsposition. De to referencemærker skal være ud for hinanden. I modsat fald skal man benytte fremgangsmåden beskrevet i punkt (8).

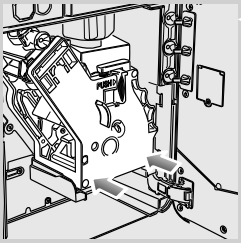


8 Håndtaget trykkes forsigtigt ned, indtil det rører ved bunden af kaffeenheden, og indtil de to referencemærker på siden af enheden er ud for hinanden.

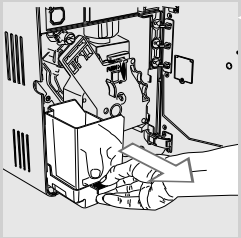




9 Sørg for, at kaffeenhedens låsekrog sidder i den rigtige position. Dette kontrolleres ved at trykke knappen "PUSH" helt ned, indtil den klikker på plads. Kontrollér, at krogen er løftet helt op. Prøv igen, hvis det ikke er tilfældet.



10 Sæt kaffeenheden på plads i rummet igen, indtil den klikker på plads, uden at trykke på knappen “PUSH”.



11 Sæt den indvendige drypbakke og skuffen til kafferester på plads, og luk inspektionslågen.

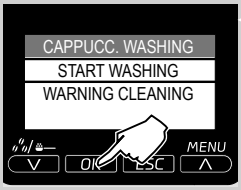
Månedlig rengøring af Cappuccinatoren

Den månedlige rengøringscyklus forudsætter brug af systemet "Saeco Milk Circuit Cleaner" til rengøring af mælkekredsløbet for at fjerne eventuelle mælkerester fra kredsløbet. "Saeco Milk Circuit Cleaner" sælges separat. Læs siden om produkter til vedligeholdelse for at få flere oplysninger.

1 Kontrollér, at Cappuccinatoren er installeret korrekt.

2 Vælg menupunktet MAINTENANCE i maskinmenuen.

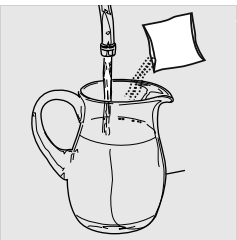
3 Vælg CAPPUCC. WASHING, og tryk på knappen *"OK"* for at bekræfte.



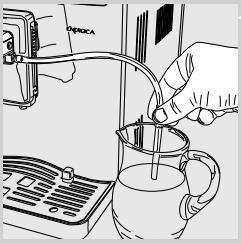
4 Tryk på knappen *"OK"* for at bekræfte.

5 Tryk på knappen *"OK"* for at bekræfte.

6 Fyld beholderen med frisk vand til niveauet MAX.
Tryk på knappen *"OK"*.

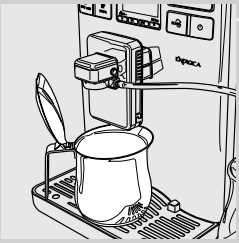


7 Hæld rengøringsmidlet til mælkekredsløbet i en beholder. Tilføj ½ l lunkent vand, og vent, til rengøringsmidlet er helt opløst.



8 Indsæt opsugningsrøret i beholderen.

9 Tryk på knappen "*OK*" for at bekræfte.



10 Sæt en rummelig beholder (1,5 l) under Cappuccinatoren.

11 Tryk på knappen "*OK*" for at bekræfte.

12 Maskinen udfører en vaskecyklus af Cappuccinatoren.

Bjælken angiver status for vaskecyklussen.

Vent, til cyklussen afslutter automatisk.

Vigtigt:
Den opløsning, der løber ud under denne proces, må ikke drikkes.

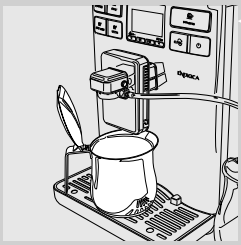
13 Fyld beholderen med frisk vand til niveauet MAX. Tryk på knappen *"OK"*.

14 Vask omhyggeligt den beholder, der blev brugt til opløsningen, og fyld den med 1/2 (en halv) liter frisk drikkevand, der skal bruges til skylningen.

Tøm beholderen, der blev stillet under udløbet.

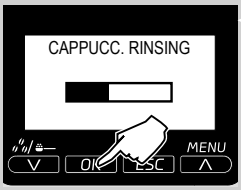
15 Indsæt opsugningsrøret i den anvendte beholder.

Tryk på knappen *"OK"* for at bekræfte.



16 Sæt en rummelig beholder (1,5 l) under Cappuccinatoren.

17 Tryk på knappen *"OK"* for at bekræfte.



18 Maskinen udfører en skyllecyklus af Cappuccinatoren.

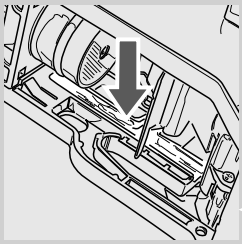
Bjælken angiver status for skyllecyklussen.

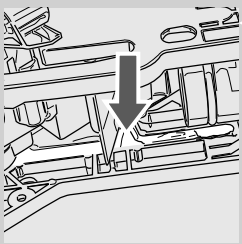
Vent, til cyklussen afslutter automatisk. Maskinen vender tilbage til den normale funktionscyklus.

Månedlig smøring af kaffeenhed

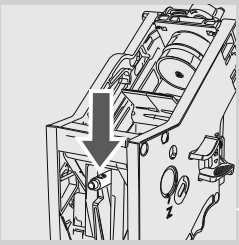
Kaffeenheden skal smøres efter cirka 500 brygninger eller en gang om måneden.
Saeco-smørefedtet til smøring af kaffeenheden kan købes separat. Læs siden om produkter til vedligeholdelse i denne brugsanvisning for at få flere oplysninger.

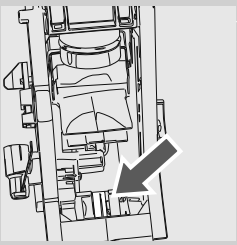
! Vigtigt:
Inden kaffeenheden smøres, skal den rengøres med frisk vand som beskrevet i kapitlet "Ugentlig rengøring af kaffeenhed".





1 Fordel smøremidlet jævnt på begge sideskinner.





2 Smør også akslen.

3 Sæt kaffeenheden i holderen, til den klikker på plads (se kapitlet "Ugentlig rengøring af kaffeenhed").

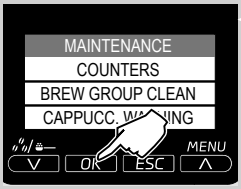
4 Sæt den indvendige drypbakke og skuffen til kafferester på plads, og luk inspektionslågen.

Månedlig rengøring af kaffeenhed med affedtningstabletter

Ud over den ugentlige rengøring anbefales det at udføre denne rengøringscyklus med affedtningstabletter efter cirka 500 kopper kaffe eller en gang om måneden. Denne procedure fuldender vedligeholdelsen af kaffeenheden.
Affedtningstabletterne og vedligeholdelsessættet sælges separat. Læs siden om produkter til vedligeholdelse for at få flere oplysninger.

! Vigtigt:
Affedtningstabletterne er kun beregnet til rengøring og har ingen afkalkende virkning. Anvend Saecos afkalkningsmiddel til at afkalke maskinen, og følg den procedure, der er beskrevet i afsnittet "Afkalkning".

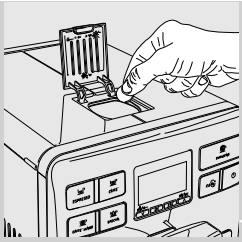
1 Vælg menupunktet "MAINTENANCE" i maskinmenuen.



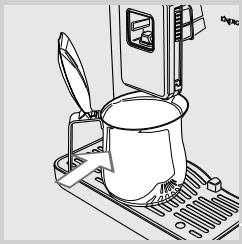
2 Vælg "BREW GROUP CLEAN". Tryk på knappen *"OK"*.

3 Tryk på knappen *"OK"* for at bekræfte.

4 Fyld vandbeholderen med frisk vand til niveauet MAX.
Tryk på knappen *"OK"*.



5 Læg en affedtningstablet i beholderen til formalet kaffe.
Tryk på knappen *"OK"*.



6 Sæt en beholder (1,5 l) under kaffeudløbet.
Tryk på knappen *"OK"* for at starte rengøringscyklussen.

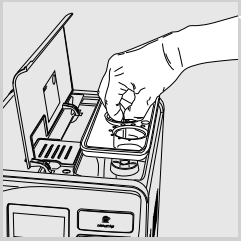
7 Symbolet her ved siden af vises. Bjælken viser status for udførelse af cyklussen.

Vigtigt:
Den opløsning, der løber ud under denne proces, må ikke drikkes.

8 Fjern og tøm beholderen, når udløbet er stoppet.

9 Kaffeenheden skal rengøres som beskrevet i kapitlet "Ugentlig rengøring af kaffeenhed".

Månedlig rengøring af kaffebønnebeholderen



Rengør kaffebønnebeholderen en gang om måneden, når den er tom, med en fugtig klud for at fjerne kaffens olieholdige stoffer. Fyld derefter kaffebønnebeholderen med kaffebønner igen.

AFKALKNING

Afkalkningsproceduren tager cirka 35 minutter.

Under brugen dannes kalk indvendigt i maskinen, som skal fjernes jævnligt. I modsat fald kan vandkredsløbet og kaffekredsløbet blive tilstoppede. Det er maskinen selv, som signalerer, hvornår afkalkning er nødvendig.

Vigtigt:
Hvis denne procedure ikke udføres, holder maskinen op med at fungere korrekt. I dette tilfælde er reparationen IKKE dækket af garantien.

Brug kun afkalkningsmidlet fra Saeco. Det er fremstillet specielt til at optimere maskinens ydelse.
Saeco-afkalkningsmidlet sælges separat. Læs kapitlet "Bestilling af produkter til vedligeholdelse" for at få flere oplysninger.

Vigtigt:
Undgå at drikke afkalkningsmidlet og det udløbne produkt, før cyklussen er helt afsluttet. Brug under ingen omstændigheder eddike som afkalkningsmiddel.

Bemærk:
Maskinen må ikke slukkes under afkalkningscyklussen. I modsat fald skal cyklussen gentages fra begyndelsen.

Følg nedenstående vejledning for at udføre afkalkningscyklussen:

1 Vælg menupunktet "MAINTENANCE" under MACHINE MENU.

2 Vælg "DESCALING", og bekræft med *"OK"*.

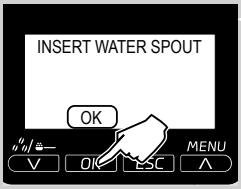
Bemærk:
Hvis knappen *"OK"* trykkes ned ved en fejl, kan du trykke på knappen *"ESC"* for at afslutte.

3 Tryk på knappen *"OK"* for at bekræfte.

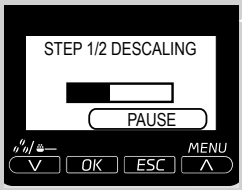
4 Fjern vandbeholderen og vandfilteret "INTENZA+" (hvis monteret).
Hæld hele indholdet af Saeco-afkalkningsmidlet i.
Fyld beholderen med frisk vand til niveauet MAX.
Tryk på knappen *"OK"*.

5 Tøm den indvendige og den udvendige drypbakke.
Tryk på knappen *"OK"*.

6 Indsæt varmtvandsudløbet. Tryk på knappen *"OK"*.



7 Stil en rummelig beholder (1,5 l) under kaffeudløbet og varmtvandsudløbet. Tryk på knappen *"OK"*.

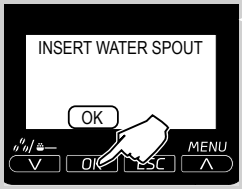


8 Maskinen begynder at lade afkalkningsmidlet løbe ud med regelmæssige intervaller. Bjælken på displayet viser status for udførelse af cyklussen.

Bemærk:
Hvis beholderen skal tømmes under processen, skal afkalkningscyklussen sættes på pause ved at trykke på knappen *"ESC"*. Tryk på knappen *"OK"* for at genoptage cyklussen.

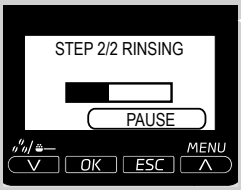
9 Meddelelsen angiver, at den første fase er afsluttet. Vandbeholderen skal skylles. Fyld vandbeholderen med frisk vand til niveauet MAX. Tryk på knappen *"OK"*.

10 Tøm den indvendige drypbakke, sæt den på plads i position, og tryk derefter på knappen *"OK"*.

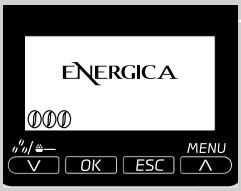


11 Indsæt varmtvandsudløbet. Tryk på knappen *"OK"*.

12 Tøm beholderen, og sæt den tilbage under udløbet.
Tryk på knappen *"OK"*.



13 Skyllecyklussen begynder. Bjælken viser status for udførelse af cyklussen.



14 Når alt det nødvendige vand til skyllecyklussen er løbet ud, stopper maskinen automatisk afkalkningsprocessen og viser dette skærmbillede efter en kort opvarmningsfase.

15 Fjern og tøm beholderen.

16 Fjern og vask vandudløbet.

17 Tøm den indvendige drypbakke, og sæt den på plads i position.

18 Sæt vandfilteret "INTENZA+" (hvis monteret) på plads i vandbeholderen.

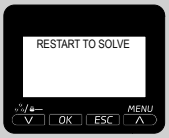
19 Nu er afkalkningscyklussen fuldført.

Bemærk:
Når afkalkningscyklussen er afsluttet, skal kaffeenheden vaskes som beskrevet i kapitlet "Ugentlig rengøring af kaffeenhed".

Skyllecyklussen vasker kredsløbet med en forudprogrammeret mængde vand for at sikre maskinens optimale ydelse. Hvis beholderen ikke fyldes til niveauet MAX, kan det være nødvendigt for maskinen at udføre to eller flere cyklusser.

FORKLARING AF DISPLAY

Vist meddelelse	Nulstilling af meddelelse
	Luk det indvendige låg på kaffebønnebeholderen.
	Fyld kaffebønnebeholderen.
	Kaffeenheden skal sættes i maskinen.
	Indsæt skuffen til kafferester og den indvendige drypbakke.
	Tøm skuffen til kafferester. **Bemærk:** Skuffen til kafferester skal kun tømmes, når maskinen beder om det og ved tændt maskine. Hvis skuffen tømmes med slukket maskine, kan maskinen ikke registrere tømningen.
	Luk inspektionslågen.
	Tag vandbeholderen ud, og fyld den.
	Åbn inspektionslågen, og tøm den indvendige drypbakke. **Vigtigt:** **Når dette gøres med tændt maskine, registrerer maskinen tømning af skuffen til kafferester og nulstiller tælleren. Derfor skal kafferesterne samtidigt tømmes ud.**

Vist meddelelse	Nulstilling af meddelelse
	Indsæt varmtvandsudløbet for at starte udløbet. Tryk på "ESC" for at afslutte.
	Indsæt Cappuccinatoren for at starte udløbet. Tryk på "ESC" for at afslutte.
	Sæt låget på Cappuccinatoren for at starte udløbet: Se punkt (7) i afsnittet "Daglig rengøring af Cappuccinatoren". Tryk på "ESC" for at afslutte.
	Indsæt ventilen i Cappuccinatoren for at starte udløbet: Se punkt (8) i afsnittet "Daglig rengøring af Cappuccinatoren". Tryk på "ESC" for at afslutte.
	Maskinen skal afkalkes. Følg den beskrevne vejledning i kapitlet "Afkalkning" i denne brugsanvisning. <u>Bemærk: Hvis maskinen ikke afkalkes, holder maskinen op med at fungere korrekt. I dette tilfælde er reparationen IKKE dækket af garantien.</u>
	Maskinen signalerer, at "INTENZA+"-vandfilteret skal udskiftes.
	Den røde kontrollampe blinker. Tryk på knappen "⏻" for at afslutte standbytilstanden.
	Notér koden (E xx), der vises nederst på displayet. Sluk maskinen. Tænd den igen efter 30 sekunder. Gentag proceduren 2 eller 3 gange. Hvis maskinen ikke starter, skal du kontakte Philips SAECOs hotline i dit land og oplyse koden, der vises på displayet. Kontaktoplysningerne er anført i garantibeviset, som leveres separat, eller på adressen www.philips.com/support.

AFHJÆLPNING AF PROBLEMER

Dette afsnit opsummerer de hyppigst forekommende problemer, som kan opstå med din maskine. Hvis oplysningerne i det følgende ikke hjælper til at løse problemet, kan du konsultere siden FAQ på adressen **www.philips.com/support** eller kontakte Philips Saecos hotline i dit land. Kontaktpunkterne er anført på garantibeviset, som leveres separat, eller på adressen **www.philips.com/support**.

Fejl	Årsag	Afhjælpning
Maskinen tænder ikke.	Maskinen er ikke tilsluttet strømforsyningen.	Tilslut maskinen til strømforsyningen.
	Afbryderkontakten er i position "0".	Kontrollér, at afbryderkontakten står på "I".
Drypbakken bliver fyldt, også selv om vandet ikke bliver tømt ud.	Maskinen tømmer af og til automatisk vandet i drypbakken for at skylle kredsløbene og sikre en optimal funktion.	Denne adfærd anses som normal.
Kaffen er ikke varm nok.	Kopperne/espressokopperne er kolde.	Forvarm kopperne/espressokopperne med varmt vand, eller brug varmtvandsudløbet.
	Produktets temperatur er konfigureret til Low i programmeringsmenuen.	Sørg for, at temperaturen er konfigureret til Normal eller High i programmeringsmenuen.
	Der hældes kold mælk i kaffen.	Kold mælk sænker temperaturen på det færdige produkt. Opvarm mælken, før du hælder den i drikken.
Der løber ikke varmt vand ud.	Varmtvandsudløbet er tilstoppet eller snavset.	Rengør varmtvandsudløbet (se kapitlet "Rengøring og vedligeholdelse"). Undersøg dysen for at kontrollere, at udløbet ikke er tilstoppet. Lav et hul i kalken med en sikkerhedsnål eller en synål.
Maskinen fylder ikke koppen/espressokoppen.	Maskinen er ikke blevet programmeret.	Åbn produktprogrammeringsmenuen, og reguler indstillingen af kaffemængden afhængigt af præference for hver type produkt.
Kaffen er ikke cremet (se bemærkning).	Blandingen er ikke egnet, kaffen er ikke ristet for nylig, eller den er for groft kværnet.	Skift kaffeblanding, eller indstil kværningsgraden som beskrevet i kapitlet “Indstilling af keramisk kaffekværn”.
	Kaffebønnerne eller den formalede kaffe er for gamle.	Sørg for at bruge friske kaffebønner eller frisk formalet kaffe.
Mælken skummer ikke.	Cappuccinatoren er snavset eller er ikke indsat korrekt.	Kontrollér, at Cappuccinatoren er rengjort og indsat korrekt.

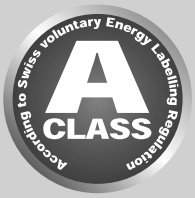
Fejl	Årsag	Afhjælpning
Maskinen bruger lang tid på opvarmning, eller der løber kun en lille mængde vand ud af røret.	Maskinens kredsløb er tilstoppet af kalk.	Afkalk maskinen.
Det er ikke muligt at tage kaffeenheden ud.	Kaffeenheden er isat forkert.	Tænd maskinen. Luk inspektionslågen. Kaffeenheden vender automatisk tilbage i udgangsstilling.
	Skuffen til kafferester er indsat.	Tag skuffen til kafferester ud, før du fjerner kaffeenheden.
Det er ikke muligt at indsætte kaffeenheden.	Kaffeenheden er ikke i udgangsposition.	Sørg for, at kaffeenheden er i udgangsposition. Pilene skal pege mod hinanden. Læs kapitlet "Månedlig smøring af kaffeenhed" for oplysninger herom.
	Tandhjulet er ikke i udgangsposition.	Sæt den indvendige drypbakke og skuffen til kafferester på plads, og luk inspektionslågen. Tænd maskinen. Tandhjulet vender automatisk tilbage til udgangspositionen, og derefter er det muligt at indsætte kaffeenheden.
Der er meget malet kaffe over eller under kaffeenheden.	Den anvendte kaffe er muligvis ikke egnet til brug i automatiske kaffemaskiner.	Det kan være nødvendigt at skifte kaffetype eller ændre indstillingen af kaffekværnen (se kapitlet "Indstilling af keramisk kaffekværn").
	Maskinen er ved at regulere kaffekværnen til en ny type kaffebønner eller formalet kaffe.	Maskinen reguleres automatisk efter udløbet af nogle kopper kaffe for at optimere udtrækket i forhold til, hvor kompakt den malede kaffe er. Det kan være nødvendigt at brygge 2 eller 3 produkter, før kaffekværnen er helt reguleret. Dette skal ikke ses som fejldrift af maskinen.
Maskinen producerer for fugtige eller for tørre kafferester.	Reguler kaffekværnen.	Reguleringen af den keramiske kaffekværn har indvirkning på kvaliteten af kafferesterne. Hvis resterne er for fugtige, skal du indstille en grovere kværning. Hvis resterne er for tørre, skal du indstille en finere kværning. Læs kapitlet "Indstilling af keramisk kaffekværn".

Fejl	Årsag	Afhjælpning
Maskinen kværner kaffebønnerne, men kaffen løber ikke ud (se bemærkning).	Der mangler vand.	Fyld vandbeholderen og kredsløbet (læs kapitlet "Manuel skyllecyklus").
	Kaffeenheden er snavset.	Rengør kaffeenheden (kapitlet “Ugentlig rengøring af kaffeenhed”).
	Dette kan ske, når maskinen er ved at regulere doseringen automatisk.	Bryg nogle kopper kaffe som beskrevet i kapitlet “Saeco Adapting System”.
	Udløbet er snavset.	Rengør udløbet.
Kaffen er for tynd (se bemærkning).	Dette kan ske, når maskinen er ved at regulere doseringen automatisk.	Bryg nogle kopper kaffe som beskrevet i kapitlet “Saeco Adapting System”.
	Kaffen er groft kværnet.	Skift kaffeblanding, eller indstil kværningsgraden som beskrevet i kapitlet “Indstilling af keramisk kaffekværn”.
Kaffen løber ud meget langsomt (se bemærkning).	Kaffen er for fintmalet.	Skift kaffeblanding, eller indstil kværningsgraden som beskrevet i kapitlet “Indstilling af keramisk kaffekværn”.
	Kredsløbene er tilstoppede.	Udfør en afkalkningscyklus.
	Kaffeenheden er snavset.	Rengør kaffeenheden (læs kapitlet “Ugentlig rengøring af kaffeenhed”).
Kaffen løber ud ved siden af udløbet.	Udløbet er tilstoppet.	Rengør udløbet og udløbshullerne.

Bemærk:
Disse problemer kan være ganske normale, hvis man skifter kaffeblanding, eller hvis maskinen installeres for første gang. I dette tilfælde skal du vente, indtil maskinen har udført en selvregulering som beskrevet i kapitlet “Saeco Adapting System”.

ENERGIBESPARELSE

Stand-by



Den superautomatiske espressokaffemaskine fra Saeco er designet til at spare energi, som det fremgår af Klasse A-energimærket.

Maskinen slukker automatisk efter en vis periodes inaktivitet, der kan programmeres af brugeren (se kapitlet "Programmering af maskinen"). Hvis der er brygget et produkt, udfører maskinen en skyllecyklus.
I standbytilstand er energiforbruget lavere end 1 Wh.

Tryk på knappen "⏻" for at tænde maskinen (hvis afbryderkontakten bag på maskinen er i position "I"). Hvis kedlen er kold, udfører maskinen en skyllecyklus.

Maskinen kan også sættes manuelt på standby ved at holde knappen STAND-BY nede i 3 sekunder.

Bemærk:

1. Maskinen går ikke i standbytilstand, hvis inspektionslågen er åben.
2. Når standbytilstanden aktiveres, kan maskinen udføre en skyllecyklus. Cyklussen kan afbrydes ved at trykke på knappen "V".

Maskinen kan aktiveres igen

1. ved at trykke på en vilkårlig knap på betjeningspanelet.
2. ved at åbne inspektionslågen (når lågen lukkes, går maskinen i standbytilstand igen).

Når maskinen er i standbytilstand, blinker den røde kontrollampe på knappen "⏻".

Bortskaffelse

Ved endt levetid skal maskinen ikke behandles som almindeligt husholdningsaffald. Den skal afleveres til et autoriseret indsamlingssted, så den kan genbruges. Denne handling medvirker til at bevare miljøet.

- Emballagematerialerne kan genbruges.
- Maskine: Fjern stikket fra stikkontakten, og skær strømkablet over.
- Aflever apparatet og strømkablet til et servicecenter eller et offentligt indsamlingssted til genbrugsaffald.

Dette produkt lever op til kravene i det europæiske direktiv 2002/96/EF. Symbolet på maskinen eller på emballagen angiver, at de ikke må behandles som almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres til et kompetent indsamlingssted, så de elektriske og elektroniske komponenter kan genbruges.
Ved at sørge for en korrekt bortskaffelse af produktet bidrager du til at beskytte miljø og personer mod eventuelle negative påvirkninger, som kan opstå pga. en ukorrekt håndtering af produktet i den afsluttende fase. Mere information om genbrugsmåder for produktet kan fås ved at kontakte de lokale, kompetente myndigheder, din lokale affaldsindsamling eller forretningen, hvor du har købt din maskine.

TEKNISKE KARAKTERISTIKA

Fabrikanten forbeholder sig retten til at ændre produktets tekniske karakteristika.

Nominel spænding - Nominel effekt - Strømforsyning	Se typeskiltet på maskinen
Legemets materiale	Termoplast
Dimensioner (b x h x d)	245 x 360 x 420 mm
Vægt	13,4 kg
Kabellængde	1200 mm
Betjeningspanel	Frontpanel
Kaffekoppens størrelse	110 mm
Vandbeholder	1,5 liter - Kan tages ud
Kaffebønnebeholder, kapacitet	300 g
Kapacitet for skuffe til kafferester	11
Pumpetryk	15 bar
Kedel	Rustfri stål
Sikkerhedsanordninger	Trykventil for kedel - Dobbelt sikkerhedstermostat
Sikkerhedsanordninger	Termosikring

GARANTI OG ASSISTANCE

Garanti

Detaljerede oplysninger om garantien og garantibetingelserne kan fås ved at læse garantibeviset, som leveres separat.

Assistance

Vi ønsker, at du er tilfreds med vores maskine.
Hvis du ikke allerede har gjort det, så registrer dit produkt på adressen **www.philips.com/welcome**. På denne måde kan vi komme i kontakt med dig og sende dig påmindelser om rengøring og afkalkning.

Hvis du har brug for hjælp eller teknisk support, kan du besøge Philips' website på adressen **www.philips.com/support** eller kontakte Philips Saecos hotline i dit land. Kontaktnummeret er anført på garantibeviset, som leveres separat, eller på adressen **www.philips.com/support**.

BESTILLING AF PRODUKTER TIL VEDLIGEHOLDELSE

Brug kun Saeco-produkter til vedligeholdelsen. Disse produkter kan købes i Philips' onlinebutik på adressen **www.shop.philips.com/service**, hos din forhandler eller i de autoriserede servicecentre.

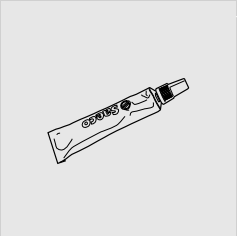
Hvis du har problemer med at finde produkterne til vedligeholdelse, beder vi dig kontakte Philips Saecos hotline i dit land.

Kontaktoplysningerne er anført i garantibeviset, som leveres separat, eller på adressen **www.philips.com/support**.

Oversigt over produkter til vedligeholdelse

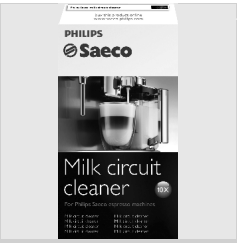
- Afkalkningsmiddel CA6700

- Vandfilter Intenza+ CA6702



- Smørefedt HD5061

- Affedtningstabletter CA6704



- Rengøring af mælkekredsløb CA6705

- Vedligeholdelsessæt CA 6706

15003693 Rev.00 del 15-09-12

11 DA

Fabrikanten forbeholder sig retten til at foretage ændringer uden forvarsel.

PHILIPS

www.philips.com/saeco